

Decreto federale che approva il Trattato di assistenza giudiziaria in materia penale tra la Svizzera e la Colombia

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 23 novembre 2011²,

decreta:

Art. 1

¹ Il Trattato del 27 gennaio 2011³ di assistenza giudiziaria in materia penale tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica di Colombia è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

¹ RS 101

² FF 2011 8229

³ RS ...; FF 2011 8251

